

# Steuererklärung für natürliche Personen

# 2010

## Staatssteuer / Direkte Bundessteuer

Die **Steuererklärung ist mit dem Wertschriften- und Guthabenverzeichnis** und den weiteren Beilagen

Register-Nr.: \_\_\_\_\_

Gemeinde: \_\_\_\_\_

bis \_\_\_\_\_

dem **Ufficio di tassazione** einzureichen.  
Die Wegleitung erleichtert Ihnen das Ausfüllen.

Bei Auswahlfeldern

 Zutreffendes ankreuzen

Dauer bei nicht ganzjähriger Steuerpflicht:

vom \_\_\_\_\_

bis \_\_\_\_\_

Für allfällige Rückfragen, bitte sich wenden an:

Telefon Privat: \_\_\_\_\_

Telefon Geschäft: \_\_\_\_\_

Vertragliche Vertretung im Veranlagungsverfahren wird nur angenommen, wenn eine schriftliche Vollmacht vorliegt.

### Personalien, Berufs- und Familienverhältnisse am 31. Dezember 2010, oder am Ende der Steuerpflicht

	Steuerpflichtige / Steuerpflichtiger	Steuerpflichtige Ehefrau/Partner, -in
Name, Vorname		
Geburtsdatum		
Zivilstand		
Wohnsitz		
Beruf		
Erwerbsart	<input type="checkbox"/> unselbständig <input type="checkbox"/> selbständig <input type="checkbox"/> nicht erwerbstätig	<input type="checkbox"/> unselbständig <input type="checkbox"/> selbständig <input type="checkbox"/> nicht erwerbstätig
Arbeitsort		
Nebentätigkeit		

### Minderjährige, in beruflicher Ausbildung oder in Studium stehende Kinder sowie Unterstützungsbedürftige für die Steuerpflichtige aufkommt

Vorname (für Unterstützungsbedürftige auch der Name)	Geburtsjahr	Allfäll. Beruf, Tätigkeit oder besuchte Schulen (für Unterstützungsbedürftige: Verwandtschaftsgrad und Wohnort)	Im Studium stehende Kinder (Stand am 31.12.2010)			
			Schulsitz		Auswertige Unterkunft	Akkademische Studien
			in der Gemeinde	ausser Kanton		
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### Zusätzliche Angaben

 Wenn Sie in Miete wohnen:  
jährlicher Mietzins 2010  
(ohne Nebenkosten) Fr. \_\_\_\_\_

Name, Vorname und Wohnort des Hausbesitzers: \_\_\_\_\_

### Rückerstattungsauftrag der Verrechnungssteuer 2010

 Verrechnungssteueranspruch  
 Fr. \_\_\_\_\_ Rp. \_\_\_\_\_

Hertrag von Formular 2, Blatt A intern



**10. Berufskosten bei unselbständiger Erwerbstätigkeit** Formular 4

- 10.1 Steuerpflichtige
- 10.2 Ehefrau/Partner, -in

**11. Gesetzliche Beiträge**

- 11.1 AHV / IV / EO / ALV
- 11.2 Prämien für obligatorische Nichtberufsunfallversicherung
- 11.3 Beiträge an Einrichtungen der beruflichen Vorsorge (Säule 2) inkl. Einkaufsbeiträge

**12. Beiträge an anerkannte Formen der gebundenen Selbstvorsorge (Säule 3a)**

- 12.1 Steuerpflichtige Bescheinigung
- 12.2 Ehefrau/Partner, -in Bescheinigung

**13. Versicherungsprämien und Spargzinsen** Formular 6

**14. Unbewegliches und bewegliches Vermögen**

- 14.1 Verwaltungs- und Unterhaltskosten von Liegenschaften Formular 7
- 14.2 Spesen für Wertschriftenverwaltung
- 14.3 Private Schuldzinsen Formular 5
- 14.4 Geschäftsschuldzinsen Formular 5
- 14.5 Abzüge aus unverteilten Erbgemeinschaften und Vermögensmassen

**15. Unterhaltsbeiträge, dauernde Lasten und Leibrenten** Bescheinigung

- 15.1 Unterhaltsbeiträge an den geschiedenen oder getrennt lebenden Ehegatten/Partner, -in
- 15.2 Unterhaltsbeiträge für minderjährige Kinder
- 15.3 Dauernde Lasten
- 15.4 Bezahlte Leibrenten Total Fr.  abzüglich 40%

**16. Weitere Abzüge**

- 16.1 Sonderabzug bei Erwerbstätigkeit beider Ehegatten/Partner, -innen max. Fr. 7'600.-
- 16.2 Von erhaltenen Leibrenten Total Fr.  abzüglich 60%

**17. Total der Abzüge**

zu übertragen in Ziffer **19**

11. **Abzug vornehmen nur sofern nicht bereits unter Ziffer 1 oder 2 abgezogen.**

14.5 Uebertrag aus Formular 20.

15. Name/Adresse Empfänger/in


Bei erstmaliger Zahlung Scheidungsurteil bzw. Trennungvereinbarung oder, für dauernde Lasten und Renten, die Belege beilegen.

**Berechnung des steuerbaren Einkommens**

**18. Total der Einkünfte** Hertrag von Seite 2, Ziffer 9

**19. Total der Abzüge** Hertrag von Ziffer 17

**20. Nettoeinkommen** (Ziffer 18 abzüglich Ziffer 19)

**21. Zusätzliche Abzüge**

- 21.1 Krankheits- und Unfallkosten Formular 6
- ./ Selbstbehalt 5% des Nettoeinkommens (Ziffer 20) -
- Abzug 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 →
- 21.2 Behinderungsbedingte Kosten Formular 6.1
- 21.3 Freiwillige Zuwendungen (max. 10%, Ziffer 20) Formular 5

**22. Sozialabzüge, Stand am 31.12.2010 ( bzw. per Ende der Steuerpflicht)**

- 22.1 Abzug für jedes Kind, für dessen Unterhalt Sie aufkommen Fr. 10'900.-
- 22.2 Abzug für jedes in Schule oder Ausbildung stehende Kind (gemäss Wegleitung)
- 22.3 Abzug für Unterstützungsbedürftige von Fr. 5'600.- bis Fr. 10'900.-

**23. Nettoeinkommen** (Ziffer 20 abzüglich Ziffern 21.1 - 21.3 und von 22.1 bis 22.3)

**24. Freibetrag für AHV/IV-Rentner** (gemäss Wegleitung)

**25. Steuerbares Einkommen Gesamt** (Ziffer 23 abzüglich Ziffer 24)

22.1 und 22.2 Abzug für Kinder; für deren Unterhalt Sie aufkommen, bzw. in Schule oder Ausbildung stehende Kinder (gemäss Tabelle auf Seite 1).

22.3 Jährlicher Unterstützungsbeitrag angeben

Fr:

Fr:

### 26. Bewegliches Vermögen

26.1 Wertschriften und Guthaben Formular 2

26.2 Bargeld, Gold und andere Edelmetalle

26.3 Private Lebens- und Rentenversicherungen

Versicherungsgesellschaft	Abschlussjahr	Ablaufsjahr	Versicherungssumme	Steuer-Rückkaufswert

26.4 Motorfahrzeuge (Marke, Kaufpreis und Erwerbjsjahr angeben)

26.5 Uebrige Vermögenswerte; Arten:

26.5 Boote, Reitpferde, Sammlungen, usw.; ohne Hausrat und ohne persönliche Gebrauchsgegenstände.

27. Hertrag von Formular 20.

### 27. Anteile an unverteiltten Erbgemeinschaften oder an anderen Vermögensmassen

28. Liegenschaften Formular 7

29. Betriebsvermögen Aufstellung

29.1 Geschäftskapital in Kollektiv- Kommandit und einfachen Gesellschaften

29.2 Betriebsvermögen aus selbständiger Erwerbstätigkeit (./ Buchwert der Wertschriften, diese sind unter Ziffer 26.1 anzugeben)

29. Ohne Buchwert der Geschäftliegenschaften (diese sind unter Ziffer 28 anzugeben).

### 30. Total der Vermögenswerte

### 31. Schulden

31.1 Private Schulden Formular 5

31.2 Geschäftspassiven aus selbständiger Erwerbstätigkeit Formular 5

31.3 Passiven aus unverteiltten Erbschaften und Vermögensmassen

31.3 Hertrag von Formular 20.

### 32. Reinvermögen (Ziffer 30 abzüglich Ziffern 31.1 bis 31.3)

### 33. Sozialabzüge

33.1 Sozialabzug für Verheiratete/Partner, - innen Fr. 60'000.-

33.2 Sozialabzug für jedes minderjährige Kind Fr. 30'000.-

### 34. Steuerbares Vermögen Gesamt (Ziffer 32 abzüglich Ziffern 33.1 und 33.2)

Im Ausland steuerbares Einkommen und Vermögen Zusammenfassende Tabelle	Staat:	2010
	Einkommen aus Grundeigentum (netto)	
	Betriebs- oder sonstiges Einkommen (netto)	
	Vermögen aus Grundeigentum (brutto)	Wert am 31.12.2010
	Betriebsvermögen (brutto)	

**Es sind die Angaben des im Ausland steuerbaren gesamten Einkommens und/oder Vermögens anzugeben welche schon in den zutreffenden Positionen der Steuererklärung deklariert wurden.**

### Kapitalleistungen aus Vorsorge

Betrag Fr:		Auszahlungsdatum	
Betrag Fr:		Auszahlungsdatum	
Betrag Fr:		Auszahlungsdatum	

Bescheinigung beilegen

- Beilagen
- \_\_\_ Lohnausweis(e)
  - Wertschriftenverzeichnis
  - Bilanz und Erfolgsrechnung
  - \_\_\_ Formulare 3, 4, 5 usw.
  - \_\_\_ Bescheinigung(en)
  - \_\_\_ Aufstellung(en)

**Die Unterzeichneten bestätigen, vorliegende Steuererklärung mit allen Beilagsformularen vollständig und wahrheitsgetreu ausgefüllt zu haben.**

Ort und Datum		
Unterschrift der/des Steuerpflichtigen/ Partner, -in		Unterschrift der Ehefrau/ Partner, -in